

Отъ тъзи редове се учимъ, че съ глаголица сѫ писали не само чисти старобългарски форми, но и срѣднобългарски. Тъй, на 100 листъ четемъ **прѣподаꙑшæ ѿ** (прѣпоꙑсаꙑ **са**), т. е. срѣднобългарска форма съ замѣна на **ѧ** въ **ѧ** следъ **ш**. Подобенъ е и примѣрътъ на л. 30: **ѹшъ+ѹ+ѹ+ѹ** (ѹбраѹжѹ). Вмѣсто **ъ** и **ь** употребенъ е само единъ знакъ, именно **ъ** (ꙑ), Буквата **ы** е съставена отъ **ъ** и **и** (ꙑ). Голѣмиятъ и малкиятъ юсъ (**ꙑ**, **ꙑ**) не знаять йотуване; сѫщото е и съ **ꙑ**.

Важно е да се изтѣкне и следниятъ фактъ. Нѣщо петдесетъ стихири иматъ по една или повече думи, писани съ глаголица. Това предполага, че служещитѣ се съ триода знаели да четатъ глаголица. Вѣроятно, въ нѣкои монастири въ Македония глаголската традиция се е държала доста късно. Както се научавамъ, въ Македония е билъ намѣренъ и другъ триодъ (цвѣтенъ) отъ XII в., писанъ съ кирилица и глаголица. Той ще биде издаденъ отъ С. Аргировъ.

Ето преписъ отъ текста на листове 22—23⁶:

22 **дхомъ прѣзра прѣкъ Авакъ . . . ѡсенії слоуесе. покѣдаше**
глъ . . . ближжт сѧ лѣта подианъ вѫдешинъ. є . . . приде
врѣма ѿвши сѧ. слѣ силѣ тво . . .

Дванадесате есте твой скнитра хе. ѿстинъ же
прнѣмше. дѣянії постнай. та ѹни. мирно и непоруно.
сего до конца схранити : ~

Оудръжане великаго. родило бѣ **Самъпона.** и крѣпка
створи. храбра странамъ. иж пнѣнѣств прѣданъ. бѣ.
зломъ змомъ. иноплеменинкомъ. на рѣгъ тѣмъ іѣви сѧ.
блюди уто творить фьадурфа тэяено-в : ~

Ненакндна раба. Ислава братови урѣко створило
есть. ие смѣльно похотъ. ласкрайнѣ брашила. иевздръжанѣ.
въсхотѣвъ проданъ бѣ и ие быти старѣнишомъ.
блюди вбо уто творить. фьадурфа тэяено-в : ~

Сверѣпн **укърне.** великаго продрома. ужасошж сѧ
въ пустынн. постнца сѧ крѣпко. тѣмъ и болен. ико
же рѣ вѣла. иѣ жтровж **женѣскж никтоже не вѣста. блюди**
уто творить пощенне диш : ~